



**Empresas Participantes**  
**VI ENCONTRO DE EMPRESAS GALIZA-PORTUGAL**  
**HOTEL TIARA PARK ATLANTIC– LISBOA, 09, 10 e 11 de Novembro de 2009**

Esta Câmara de Comércio e Indústria Luso-Espanhola, em parceria com a Câmara de Comércio da Coruña, tem o prazer de convidá-lo a participar numa Missão Empresarial para manter reuniões individualizadas com as empresas indicadas na ficha anexa, segundo o programa indicado na mesma.

Esta Missão Empresarial inicia-se já dia 9 de Novembro, em Braga, e prolonga-se dias 10 e 11, em Lisboa e conta com a participação de empresas ligadas ao sector da Construção e Maquinaria, motivo pelo que vos contactamos.

Para participar basta que nos envie a ficha de inscrição, em anexo, devidamente preenchida para o fax **213526333**, ou para o email: [fernando@ccile.org](mailto:fernando@ccile.org) até ao próximo dia 6 de Novembro de 2009.

Horário das reuniões:

Dia 09 de Novembro – 10:00 / 17:00

Dia 10 de Novembro – 15:30 / 17:30

Dia 11 de Novembro – 09:30 / 13:00

Ficamos à sua inteira disposição para quaisquer esclarecimentos adicionais.

Os melhores cumprimentos,

Fernando Silva  
Assessoria ao Comércio Externo / Asesoria al Comercio Exterior

**Câmara de Comércio e Indústria Luso-Espanhola / ADE Internacional Excal**

Av. Marquês de Tomar, n.º2, 7º andar

1050-155 Lisboa

T: 213146355

F: 213526333

E-mail: [fernando@ccile.org](mailto:fernando@ccile.org)

Web: [www.portugalespanha.org](http://www.portugalespanha.org)

**Empresas Participantes**  
**VI ENCONTRO DE EMPRESAS GALIZA-PORTUGAL**  
**HOTEL TIARA PARK ATLANTIC– LISBOA, 09, 10 e 11 de Novembro de 2009**

Queiram por favor agendar reuniões com as seguintes empresas, com intervalos de 30m:				
<b>ALIMENTAÇÃO</b>	<b>Dia 9<sup>1</sup></b> 10h-17h	<b>Dia 10<sup>2</sup></b> 15.30 17.30	<b>Dia 11<sup>2</sup></b> 9.30 13h	<b>Hora</b>
<b>CONSERVAS DE CAMBADOS, S.A. e DON ATÚN, S.L.</b> <a href="http://www.conservasdecambados.com">www.conservasdecambados.com</a> <a href="http://www.donatun.com">www.donatun.com</a> - Produtos: peixe e marisco congelado - <i>Desejam contactar com importadores e distribuidores de alimentos gourmet</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>VALGEL PESCADOS CONGELADOS, S.A.</b> <a href="http://www.valgel.com">www.valgel.com</a> - Produtos: peixe congelado - <i>Desejam contactar com importadores e distribuidores e grandes superfícies</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>ALFONSO GARCÍA LÓPEZ, S.A. e COMERCIAL MILAGROS OLGA PEREZ SANTOS, S.A.</b> <a href="http://www.pescamar.es">www.pescamar.es</a> - Produtos: peixe, lombos de peixe e conservas - <i>Desejam contactar com compradores e distribuidores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>ENERDRINKS NOROESTE, S.L.</b> <a href="http://www.enerdrinks.com">www.enerdrinks.com</a> - Produtos: Bebidas energéticas - <i>Desejam contactar com distribuidores (discotecas, bares...) cadeias de alimentação, empresas portuguesas ligadas comercialmente aos PALOP e Cash &amp; Carriers</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>LA ARTESANA RAMIRO</b> <a href="http://www.laartesanaramiro.com">www.laartesanaramiro.com</a> - Produtos: molho para temperar todo o tipo de carnes e peixe, molhos de churrasco (barbecue) com variados graus de picante - <i>Desejam contactar com distribuidores, importadores, cadeias comerciais. Fabricantes para uma possível compra de matérias primas na elaboração destes molhos (vinho, especiarias...)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>CASA GRANDE DE XANCEDA</b> <a href="http://www.casagrandexanceda.com">www.casagrandexanceda.com</a> - Iogurtes ecológicos 100% leite fresca com distintos sabores - <i>Desejam contactar com grandes superfícies de alimentação, distribuidores de lácteos e cadeias de supermercados.</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>AMBIENTE</b>				
<b>GEO 3 INTERNATIONAL, S.L. GABINETE DE ESPECIALISTAS EN OZONIZACIÓN</b> <a href="http://www.geotres.com">www.geotres.com</a> - Produtos: equipamentos para o tratamento de água e ar através de geradores de ozono, equipamentos ultravioleta, sistemas de filtração... - <i>Desejam contactar com importadores e distribuidores no sector da alimentação (armazenamento de produtos perecíveis, pescado, carnes e fruta...) linha engarrafadora de montagem</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>TÉCNICAS ELÉCTRICAS Y DESAROLLO INTEGRAL</b> <a href="http://www.teydi.es">www.teydi.es</a> - Produtos: construção pré-fabricada, energias renováveis (fotovoltaica, eólica...) - <i>Desejam contactar com importadores, distribuidores e clientes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>QUANTUM INGENIERÍA EUROPEA, S.L.</b> <a href="http://www.quantum-europe.com">www.quantum-europe.com</a> - Produtos: equipamentos e sistemas de tratamento de águas, dessalinização, purificação - <i>Desejam contactar com importadores, potenciais distribuidores e agentes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>MANUFACTURAS BRAUX S.L.</b> <a href="http://www.braux.es">www.braux.es</a> - Equipamentos de energia solar, aerogeradores (0.5-10kw) e projectos chave em mão de energias renováveis. - <i>Desejam contactar com distribuidores comerciais de material eléctrico e energias renováveis, promotoras imobiliárias, engenharias técnicas, companhias eléctricas e empresas relacionadas com energias renováveis</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>OCV S.L.</b> <a href="http://www.ocv.es">www.ocv.es</a> - Captadores solares térmicos - <i>Desejam contactar com instaladores e distribuidores de energias renováveis</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs

**Empresas Participantes**  
**VI ENCONTRO DE EMPRESAS GALIZA-PORTUGAL**  
**HOTEL TIARA PARK ATLANTIC – LISBOA, 09, 10 e 11 de Novembro de 2009**

TIC's				
<b>VISUAL PUBLINET, S.L</b> <a href="http://www.visualpublinet.com">www.visualpublinet.com</a> - Produtos: Tecnologias de Informação - <i>Desejam contactar com importadores e distribuidores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____,_____ Hs
<b>GALICIANET SERVICIOS TECN Y COMUN</b> - Produtos: Tecnologias de Informação - <i>Desejam contactar com importadores e distribuidores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____,_____ Hs
<b>NETEX KNOWLEDGE FACTORY</b> <a href="http://www.netex.es">www.netex.es</a> -Productos: Plataformas e-learning e conteúdos - <i>Desejam contatar com grandes empresas, distribuidoras, companhias de seguros, banca,empresas de construção, transportes e administração pública</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____,_____ Hs
<b>NETGO SYSTEMS</b> <a href="http://www.netex.es">www.netex.es</a> -Productos: Plataformas e-learning e conteúdos - <i>Desejam contatar com grandes empresas, distribuidoras, companhias de seguros, banca,empresas de construção, transportes e administração pública</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____,_____ Hs
<b>QUOBIS NETWORK</b> <a href="http://www.quobis.com">www.quobis.com</a> - Produtos: Sistemas para call centers, electrónica de rede, redes sem fios e wimax, videotelefonos, voz IP, carteleria digital - Clientes finais, empresas de software, administração pública para desenvolver projectos e acordos estratégicos em parceria	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____,_____ Hs
<b>SATDATA TELECOM</b> <a href="http://www.satdata.es">www.satdata.es</a> - Produtos: Sistema software de localização para frotas de veículos via GPS e GPRS - <i>Desejam contactar com distribuidores (preferivelmente zona centro-sul), empresas de transportes e serviços de emergência (ambulâncias, bombeiros,...)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____,_____ Hs

1 – Reuniões em Braga; 2 – Reuniões em Lisboa

**Enviar ficha até dia 06.11.09**

INDICAR ONDE PRETENDE MANTER A REUNIÃO:	HOTEL	<input type="checkbox"/>	NA SUA EMPRESA	<input type="checkbox"/>	OUTRO	<input type="checkbox"/>	QUAL? _____
EMPRESA:	_____						
PARTICIPANTE EM REPRESENTAÇÃO DA EMPRESA:	_____						
ACTIVIDADE:	_____						
MORADA:	_____						
CÓDIGO POSTAL _____	LOCALIDADE _____						
TELEFONE _____	FAX _____						E-MAIL _____

**Empresas Participantes**  
**VI ENCONTRO DE EMPRESAS GALIZA-PORTUGAL**  
**HOTEL TIARA PARK ATLANTIC– LISBOA, 09, 10 e 11 de Novembro de 2009**

<b>CONSTRUÇÃO</b>	<b>Dia 9<sup>1</sup></b> 10h-17h	<b>Dia 10<sup>2</sup></b> 15.30 17.30	<b>Dia 11<sup>2</sup></b> 9.30 13h	<b>Hora</b>
<b>ROSETTA LA PIEDRA NATURAL, S.L.</b> <a href="http://www.rosetta.es">www.rosetta.es</a> - Produtos: pedra natural elaborada - <i>Desejam contactar com distribuidores e armazenistas de materiais de construção (tamanho médio/grande)</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>POSTMOBEL, S.L.</b> <a href="http://www.postmobel.com">www.postmobel.com</a> - Produtos: móveis de cozinha e casa de banho - <i>Desejam contactar com importadores e distribuidores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>HIERROS Y DERIVADOS ANTELO SLU</b> <a href="http://www.hierrosantelo.com">www.hierrosantelo.com</a> - Produtos: ferro - <i>Desejam contactar com distribuidores de aço, empresas de construção, serviços de montagem das obras e importadores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>MOLDURAS DEL NORESTE</b> <a href="http://www.grupomolduras.com">www.grupomolduras.com</a> - Produtos: revestimentos de madeira maciça - <i>Desejam contactar com importadores, distribuidores e comerciantes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>SASIAL</b> ( <a href="http://www.sasial.com">www.sasial.com</a> ) - Produtos: canalizações e aquecimento - <i>Desejam contactar com metal ou polietileno, sistemas de válvulas, etc</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>MADERAS PETEIRO, S.L.</b> <a href="http://www.maderaspeteiro.com">www.maderaspeteiro.com</a> - Produtos: parquet, frisos, tarima e decks de madeira - <i>Desejam contactar com distribuidores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>LAREIRA CASAS DE MADEIRA, S.L.</b> <a href="http://www.lareira.es">www.lareira.es</a> - Produtos: casas de madeira e móveis de cozinha - <i>Desejam contactar com distribuidores e promotores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>PANSIMER, S.L.</b> <a href="http://www.pansimer.com">www.pansimer.com</a> - Produtos: equipamentos de construção, ferramentas, maquinaria agrícola e florestal - <i>Desejam contactar com importadores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>LISARDO GONZALEZ</b> <a href="http://www.maderassanmartin.com">www.maderassanmartin.com</a> - Produtos: madeira, pavimentos e materiais de construção - <i>Desejam contactar com importadores distribuidores e agentes</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>TEAIS</b> <a href="http://www.teais.es">www.teais.es</a> - Produtos: tinta e acessórios para pintura - <i>Desejam contactar com importadores, distribuidores e construtores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>COMENZA</b> <a href="http://www.comenza.com">www.comenza.com</a> - Produtos: acero inoxidável para a construção - <i>Distribuidores e importadores do sector da construção</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>ABN PIPE SYSTEMS</b> <a href="http://www.grupoabn.com">www.grupoabn.com</a> - Produtos: Conduitas de polipropileno e pead-polietileno - <i>Desejam contactar com distribuidores, promotores imobiliários e arquitectos</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>DIVERSOS</b>				
<b>ERMA, S.L.</b> <a href="http://www.erma.es">www.erma.es</a> - Produtos: acessórios de automóvel (carregadores de bateria, tapetes, etc... - <i>Desejam contactar com distribuidores</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>PROOFFICE CENTRO DE NEGOCIOS</b> <a href="http://www.proofficececn.com">www.proofficececn.com</a> - Produtos: centro de negócios - <i>Desejam contactar com escritórios de advogados, consultoras, alimentação, promoção e construção</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>SANTOS POUSA Y RDEZ.</b> - Produtos: serviços jurídicos - <i>Desejam contactar com potenciais clientes que solicitem serviços jurídicos</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs
<b>MORGANGEF</b> <a href="http://www.morgangef.com">www.morgangef.com</a> - Produtos: Serviços consultoria e assessoria. - <i>Desejam contactar com empresas com interesse de inversão no mercado espanhol</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — Hs

**Empresas Participantes**  
**VI ENCONTRO DE EMPRESAS GALIZA-PORTUGAL**  
**HOTEL TIARA PARK ATLANTIC – LISBOA, 09, 10 e 11 de Novembro de 2009**

<b>APROALIA</b> <a href="http://www.aproalia.com">www.aproalia.com</a> - Produtos: Centrais de refrigeração - <i>Desejam contatar com instaladores de frio de Cabo Verde e Portugal, e empresas de alimentação</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — <b>Hs</b>
<b>COFRICO</b> <a href="http://www.cofrico.com">www.cofrico.com</a> - Produtos: Projectos de refrigeração e ar condicionado - <i>Desejam contatar com instaladores e distribuidores de frio</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—, — <b>Hs</b>

1 – Reuniões em Braga; 2 – Reuniões em Lisboa

**Enviar ficha até dia 06.11.09**

INDICAR ONDE PRETENDE MANTER A REUNIÃO: HOTEL  NA SUA EMPRESA  OUTRO  QUAL? \_\_\_\_\_

EMPRESA: \_\_\_\_\_

PARTICIPANTE EM REPRESENTAÇÃO DA EMPRESA: \_\_\_\_\_

ACTIVIDADE: \_\_\_\_\_

MORADA: \_\_\_\_\_

CÓDIGO POSTAL \_\_\_\_\_ LOCALIDADE \_\_\_\_\_

TELEFONE \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

**Enviar ficha até dia 06 de Novembro de 2009**